

ELNÖK

**Ügyiratszám:** HF/33018-4/2012.

**Tárgy:** a UPC Magyarország Kft. átengedési referenciatájanlatának jogszabályi kötelezettségéből eredő módosítása

**Ügyintéző:** dr. Nagy Attila

**Melléklet:** -

## HATÁROZAT

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Elnöke (a továbbiakban: **Elnök**) a HF/33018/2012. számú, átengedési referenciatájanlat kérelemre történő módosításával kapcsolatos eljárásban, a **UPC Magyarország Telekommunikációs Korlátolt Felelősségű Társaság** (1092 Budapest, Kinizsi u. 30-36.; cégjegyzékszám: 01-09-366290; a továbbiakban: **Szolgáltató**) által az Elnök 2012. március 5-én kelt, HF/22414-21/2011. számú, illetve 2012. március 29-én kelt, HF/22414-25/2011. számú határozatával jóváhagyott, illetve tartalmában megállapított, majd a 2012. szeptember 28-án kelt, HF/21909-4/2012. számú határozatban foglaltak szerint módosult átengedési referenciatájanlat 2012. november 30-án benyújtott módosítását a referenciatájanlat 17. melléklete „A Számhordozási igénybejelentés opcionális eleme” című részének második és harmadik, valamint a „Számhordozási eljárás” című részének ötödik, hatodik és kilencedik bekezdései vonatkozásában

jóváhagyja.

Az Elnök a jogszabályból eredő módosítási kötelezettséggel összefüggésben a referenciatájanlat tartalmát az alábbiak szerint

**megállapítja:**

1. A referenciatájanlat törzsszövegének (a továbbiakban: **Törzsszöveg**) 17. pontja a második bekezdést követően az alábbi bekezdéssel egészül ki:  
Összefüggő tartomány részleges hordozása esetén a UPC az elhordozott számokra az egyedi számok hordozására megállapított díját alkalmazhatja.
2. A referenciatájanlat 17. melléklete (a továbbiakban: **17. Melléklet**) „A Számhordozhatósággal kapcsolatos Szolgáltatás igénybevételének feltételei” című része második bekezdésének második mondata törlésre kerül, egyúttal a harmadik bekezdés a következők szerint módosul:  
A több szolgáltatást tartalmazó (multi-play) szolgáltatás csomagok esetében, amennyiben a csomagban foglalt több szolgáltatás tekintetében egyidőben, számhordozással együtt valósul meg a szolgáltatóváltás, a különböző szolgáltatások átadásának és a szám átadásának időpontját a UPC és a Jogosult kötelesek egyeztetni, összehangolni, továbbá a Réz Érpáras Helyi Hurok Átengedésével, vagy Közeli Bitfolyam Hozzáféréssel megvalósuló számhordozás, a kedvezményes díjazású szolgáltatás, a díjmentes szolgáltatás, az emelt díjas, díjkorlátos szolgáltatás, az emelt díjas, díjkorlátmentes szolgáltatás és a tizet meghaladó számot magában foglaló üzleti előfizetés számainak hordozása, valamint egybefüggő számtartomány részleges hordozása esetében a számhordozás

időzítése és végrehajtása érdekében – a UPC indoklással ellátott kérése esetén – a Jogosult köteles a UPC-vel egyeztetni. Az egyeztetés az Előfizető közreműködését is igényelheti.

3. A 17. Melléklet „Számhordozási Igénybejelentés kötelező elemei” című részének (g) pontja az alábbiak szerint egészül ki:  
(g) Számhordozás módja (Réz Érpáras Helyi Hurok Átengedésével, vagy Közeli Bitfolyam Hozzáféréssel, vagy ezek nélkül).
4. A 17. Melléklet „Számhordozási eljárás” című része harmadik bekezdésének b) pontja az alábbiak szerint módosul:  
b) az előfizetőnek a számhordozási igény UPC részére történt bejelentésének időpontjában az Átadó Szolgáltatóval a UPC-vel szemben több mint 30 napja lejárt számlatartozása van, amelyről az Átadó Szolgáltató a UPC az eElőfizetőt az Eht. 144. §-a szerint igazolhatóan értesítette, vagy
5. A 17. Melléklet „Számhordozási eljárás” című részének harmadik bekezdése az alábbi c) ponttal egészül ki:  
c) a UPC "A Számhordozhatósággal kapcsolatos Szolgáltatás igénybevételének feltételei" pont harmadik bekezdése szerinti esetekben egyeztetést igényel.
6. A 17. Melléklet „Számhordozási eljárás” című részének negyedik bekezdésében foglalt szövegrész törlésre kerül, helyébe az alábbi szövegrész lép:  
A számhordozási igény elutasítása esetén a határidők az Előfizető újabb azonosítását, vagy a fenti b) pont szerint lejárt követelések kiegyenlítésének Előfizető általi bejelentését, vagy "A Számhordozhatósággal kapcsolatos Szolgáltatás igénybevételének feltételei" pont harmadik bekezdése szerinti egyeztetést követően a hordozási igény Átadó Szolgáltató részére történő ismételt átadásának napján újrakezdődnek.

Jelen határozat a referenciaajánlat korábban jóváhagyott és tartalmában megállapított rendelkezéseit nem érinti.

A referenciaajánlat jelen határozattal jóváhagyott, illetve tartalmában megállapított módosításai a határozat kézhezvételétől számított 6. napon lépnek hatályba.

A Szolgáltató köteles a referenciaajánlatot a határozat kézhezvételét követő 5 napon belül internetes oldalán nyilvánosságra hozni.

A határozat ellen fellebbezésnek helye nincs. A határozat felülvizsgálatát a határozat kézbesítésétől számított 30 napon belül – az Elnökhöz három példányban benyújtott – keresettel a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól lehet kérni. A keresetlevélben nyilatkozni kell arról, hogy kéri-e tárgyalás tartását.

A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya, a határozat végrehajtásának felfüggesztése a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól kérhető.

## I n d o k o l á s

A „nagykereskedelmi hozzáférés a helyhez kötött hálózat (fizikai) infrastruktúrájához (beleértve a teljes és részleges átengedést)” megnevezésű, valamint a „nagykereskedelmi szélessávú hozzáférés” megnevezésű piacokon megállapított kötelezettség alapján a Szolgáltató által benyújtott átengedési referenciaajánlat-tervezetet az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: Eht.) 10. § (2) bekezdése alapján, az Eht. 10. § (1) bekezdésének korábbi f) pontja szerinti hatáskörben, a 2012. március 5-én kelt, HF/22414-21/2011. számú, illetve 2012. március 29-én kelt, HF/22414-25/2011. számú határozattal hagytam jóvá, illetve tartalmában megállapítottam.

A számhordozás részletes szabályairól szóló 2/2012. (I. 24.) NMHH rendeletet (a továbbiakban: **Szhr.**) 3. § (6) bekezdésében foglaltak alapján, az Szhr. 20. § (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel a Szolgáltató által 2012. augusztus 1-jén benyújtott, a fentiek szerint jóváhagyott, illetve tartalmában megállapított referenciaajánlat módosítást a 2012. szeptember 28-án kelt, HF/21909-4/2012. számú határozattal hagytam jóvá, illetve tartalmát megállapítottam.

A számhordozás részletes szabályairól szóló 2/2012. (I. 24.) NMHH rendelet módosításáról szóló 13/2012. (IX. 28.) NMHH rendelet (a továbbiakban: **Módosító rendelet**) alapján az Szhr. referenciaajánlatok számhordozással összefüggő feltételeit érintő egyes rendelkezései a Módosító rendeletben foglaltak szerint léptek hatályba 2012. szeptember 30-án, amelyre tekintettel az Szhr. 20. § (4a) bekezdése megállapítja, hogy amennyiben a referenciaajánlat készítésére köteles szolgáltató hatályos referenciaajánlata az Szhr. szabályainak nem felel meg, legkésőbb 2012. november 30. napjáig köteles referenciaajánlatát az ott foglaltak szerint módosítani és az Elnökhöz jóváhagyásra benyújtani. E rendelkezések alapján az Szhr. Módosító rendeletben foglaltak szerint hatályba lépő rendelkezéseivel egyidejűleg hatályba lépő, ugyanakkor a Módosító rendelet hatályba lépését megelőzően a 2012. szeptember 28-án kelt, HF/21909-4/2012. számú határozattal jóváhagyott, illetve tartalmukban megállapított, a Módosító rendeletben foglaltak szerint hatályba lépő Szhr. rendelkezéseinek nem megfelelő átengedési referenciaajánlati feltételeket a Szolgáltató a Módosító rendeletben foglaltak szerint hatályba lépő Szhr. rendelkezéseivel összhangban köteles módosítani.

A Szolgáltató e kötelezettségére tekintettel 2012. november 30-án, határidőben, HF/33018-1/2012. számon a referenciaajánlat módosításának tervezetét és a kapcsolódó dokumentációt benyújtotta.

Az eljárás során a tényállás tisztázása arra irányult, hogy a referenciaajánlat módosítása összhangban áll-e a Módosító rendeletben megállapítottak szerint hatályba lépő Szhr., mint elektronikus hírközlésre vonatkozó szabály rendelkezéseivel, és a Szolgáltató a referenciaajánlatának számhordozással kapcsolatos feltételeit az Szhr. hatályos előírásainak megfelelően állapította-e meg.

E körülményre, továbbá arra tekintettel, hogy a Szolgáltató beadványának megfelelősége az Szhr. kifejezett rendelkezései alapján megítélhető, megállapítottam, hogy e vonatkozásban a tényállás további eljárási intézkedés nélkül tisztázható, így hiánypótlásra, nyilatkozattételre, vagy adatszolgáltatásra kötelező végzés kibocsátására nem került sor.

Jelen határozat tervezetét HF/33018-2/2012. számon, valamint a referenciaajánlatnak az Szhr. rendelkezéseiből következő módosítással érintett, a Szolgáltató által benyújtott, a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt törzsszövegét és mellékleteit 2012. december 21-én, az Eht. 40. § (1) bekezdés c) pontjának megfelelően, az érdekeltekkel folytatott egyeztetés érdekében közzétettem.

Az Eht. 40. § (2) bekezdésének megfelelően a HF/33018-2/2012. számú határozattervezet közzétételétől számított 20 nap állt rendelkezésre annak véleményezésére, e határidő 2013. január 10-én letelt. A tervezett döntésre észrevétel nem érkezett.

Az ügyintézési határidőt az Eht. 31. § (2) bekezdése alapján – az ügy összetettségére és a döntés megfelelő előkészítésére tekintettel – a 2013. március 18-án kelt, HF/33018-3/2012. számú végzéssel 30 nappal meghosszabbítottam, amiről a Szolgáltatót értesítettem.

A referenciaajánlat módosítását az Eht. 10. § (2) bekezdése alapján, az Eht. 10. § (1) bekezdésének 6. pontja szerinti hatáskörben, az Eht. 67/B. §-a szerinti eljárásban megvizsgáltam, és megállapítottam, hogy a Szolgáltató beadványa a 17. Melléklet „A

*Számhordozási igénybejelentés opcionális eleme*” című részének második és harmadik, valamint a *„Számhordozási eljárás”* című részének ötödik, hatodik és kilencedik bekezdései vonatkozásában megfelel az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályoknak, ezért azokat a rendelkező részben foglaltak szerint jóváhagytam.

A referenciaajánlat egyéb részei és mellékletei vonatkozásában az Szhr. hatályos előírásaira tekintettel további rendelkezések megállapítása volt indokolt, ezért a referenciaajánlat egyes feltételeit az Eht. 67/A. § (2) bekezdésében foglaltak alapján állapítottam meg, figyelemmel az alábbi indokokra:

1.

Az Szhr. 18. § (3) bekezdése szerint: *„Összefüggő számtartomány hordozása esetében az átadó szolgáltató a számhordozás igénybevételéért az átvevő szolgáltató által fizetendő hordozásonkénti egyszeri díjat az összefüggő számtartomány, mint egy egység hordozásával összefüggésben felmerült indokolt költségek alapján köteles meghatározni. Összefüggő tartomány részleges hordozása esetén az átadó szolgáltató az elhordozott számokra az egyedi számok hordozására megállapított díját alkalmazhatja.”*. Ennek megfelelő rendelkezést a referenciaajánlat-tervezet nem tartalmazott, ezért szükséges volt kiegészíteni a rendelkező részben foglaltak szerint.

2.

Az Szhr. 3. § (8) bekezdése szerint: *„A többféle szolgáltatást tartalmazó (multi-play) szolgáltatás csomagok egyidejű átadásával, az előfizetői hurok átengedésével, vagy országos bitfolyam hozzáféréssel együtt megvalósuló számhordozás, a kedvezményes díjazású szolgáltatás, a díjmentes szolgáltatás, az emelt díjas, díjkorlátos szolgáltatás, az emelt díjas, díjkorlátmentes szolgáltatás és a tízet meghaladó számot magában foglaló üzleti előfizetés számainak hordozása, valamint egybefüggő számtartomány részleges hordozása esetében a számhordozás időzítése és végrehajtása érdekében - az átadó szolgáltató indoklással ellátott kérése esetén - az átvevő szolgáltató köteles az átadó szolgáltatóval egyeztetni.”*. Az Szhr.-rel való összhang megteremtése érdekében volt szükséges a referenciaajánlat-tervezet kiegészítése a rendelkező részben foglaltak szerint. Az Szhr. 3. § (8) bekezdésének megfelelően szükséges a Réz Érpáras Helyi Hurok Átengedésével, a Közeli Bitfolyam Hozzáféréssel megvalósuló számhordozás, valamint a multi-play csomagokhoz kapcsolódóan megvalósuló számhordozás esete mellett az egyeztetés Szhr. 3. § (8) bekezdésében foglalt további eseteiről is rendelkezni. Az egyeztetési eseteket a referenciaajánlat áttekinthetősége és az Szhr.-nek való megfeleltethetőség érdekében egy bekezdésben indokolt megjeleníteni. Egyebekben az egyeztetéshez kapcsolódó szabályokat az Szhr. 6. § (4) bekezdés f) pontja alapján szükséges kiegészíteni azzal, hogy az egyeztetés az előfizető közreműködését is igényelheti, mivel ez a körülmény a szolgáltatók közötti együttműködést befolyásolhatja. A fentieknek megfelelően a referenciaajánlat-tervezet tartalmát a rendelkező részben foglaltak szerint állapítottam meg.

3.

A Réz Érpáras Helyi Hurok Átengedésével, vagy Közeli Bitfolyam Hozzáféréssel együtt megvalósuló számhordozás a számhordozás különös eseteit jelenti. A számhordozás azonban megvalósulhat úgy is, hogy a jogosult szolgáltató sem helyi hurok átengedést, sem közeli bitfolyam hozzáférést nem vesz igénybe a Szolgáltatótól. Ennek megfelelően szükséges volt a referenciaajánlat-tervezet kiegészítése a rendelkező részben foglaltak szerint.

4.

Az Szhr. 5. § (6) bekezdésének b) pontja szerint az átadó szolgáltató a számhordozási igényt abban az esetben tagadhatja meg, ha: *„az előfizetőnek a számhordozási igény átadó szolgáltató részére történt bejelentésének időpontjában az átadó szolgáltatóval szemben*

több mint 30 napja lejárt számlatartozása van, amelyről az átadó szolgáltató az előfizetőt az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: Eht.) 144. §-a szerint igazolhatóan értesítette [...]”. Az Szhr.-rel való összhang megteremtése érdekében volt szükséges a referenciaajánlat-tervezet módosítása a rendelkező részben foglaltak szerint. Egyebekben a 17. Melléklet „Számhordozási eljárás” című része harmadik bekezdésében foglalt, a felsorolást megelőző szövegrészben a Szolgáltató „UPC” megnevezéssel szerepelt, a b) pontban pedig „Átadó Szolgáltató” néven, ezért a jobb értelmezhetőség érdekében a referenciaajánlat-tervezet a rendelkező részben foglaltak szerint módosításra került.

5.

Az Szhr. 5. § (6) bekezdés c) pontja szerint az átadó szolgáltató a számhordozási igényt abban az esetben tagadhatja meg, ha: „az átadó szolgáltató a 3. § (8) bekezdés szerinti esetekben egyeztetést igényel.”. Az Szhr.-rel való összhang megteremtése érdekében volt szükséges a referenciaajánlat-tervezet módosítása a rendelkező részben foglaltak szerint. Az egyeztetési esetekre való hivatkozás a jelen határozat rendelkező részének 2. pontjában foglaltakkal összhangban került megállapításra.

6.

A törölt bekezdés szerint: „Miután a számhordozási igény elutasításáról az Igénybevevő az Előfizetőt az Eht. 144. § (4) bekezdésének megfelelően egy munkanapon belül értesítette, és amennyiben szükséges újraazonosította az Szhr. 5. § szerint, a határidők az azonosítást követően, vagy a fenti b) pont szerint lejárt követelések kiegyenlítésének Előfizető általi bejelentését követően újrakezdődnek.”. E rendelkezés azonban az Szhr. Módosító rendelet hatályba lépését megelőző 7. § (4) bekezdésének felelt meg, az Szhr. hatályos – a korábbi 7. § (4) bekezdésben szabályozott kérdéseket jelenleg szabályozó – 7. § (6), valamint 7. § (9) bekezdésében foglaltakra is tekintettel megállapítható, hogy az azzal összefüggő feltételek a jogosult szolgáltató és az előfizető viszonyának egyes kérdéseit szabályozzák, így e feltételek megállapítása az Szhr. 3. § (6) bekezdése alapján az összekapcsolási referenciaajánlatnak nem tárgya.

Egyebekben az Szhr. 7. § (9) bekezdése szerint: „A határidők az előfizető újabb azonosítását, vagy az 5. § (6) bekezdés b) pontja szerint lejárt követelések kiegyenlítésének előfizető általi bejelentését, vagy a (7) bekezdés szerinti egyeztetést követően a hordozási igény átadó szolgáltató részére történő ismételt átadásának napján újrakezdődnek.”. Az Szhr. 7. § (9) bekezdésével összhangban szükséges volt a referenciaajánlaton belüli hivatkozások megállapítása is, figyelembe véve, hogy az Szhr. 7. § (9) bekezdésben hivatkozott 5. § (6) bekezdés b) pontjában foglalt rendelkezésnek – a jelen határozat rendelkező részének 4. pontjában foglalt módosítást követően – a 2. Melléklet „Számhordozási eljárás” című része harmadik bekezdésének b) pontja felel meg, továbbá, hogy az Szhr. 7. § (9) bekezdése az Szhr. 7. § (7) bekezdésére, az pedig az Szhr. 3. § (8) bekezdésében foglalt egyeztetésre hivatkozik, amelynek megfelelő rendelkezéseket – a jelen határozat rendelkező részének 2. pontjában foglalt módosítást követően – a 2. Melléklet „A Számhordozhatósággal kapcsolatos Szolgáltatás igénybevételének feltételei” című részének harmadik bekezdése tartalmazza.

A Szolgáltató az Szhr. 20. § (4a) bekezdése alapján az igazgatási szolgáltatási díj megfizetése alól mentesült.

A határozatot az Eht. 23. §-a alapján alkalmazandó, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 71. § (1) bekezdésével összhangban hoztam meg.

A referenciaajánlat hatálybalépéséről az Eht. 67/A. § (4) bekezdése alapján rendelkeztem, figyelemmel arra, hogy a módosítás jellegére és terjedelmére tekintettel a kézhezvétel és szolgáltatói közzététel időpontjához képest felkészülési idő biztosítása nem indokolt, illetve

arra is, hogy az Szhr. 20. § (4b) bekezdése alapján a Szolgáltató az Szhr. rendelkezéseit már azok hatálybalépésétől, a referenciaajánlat tartalmára tekintet nélkül alkalmazni köteles.

Jelen határozat és a referenciaajánlat módosítással érintett, a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt törzsszövege és mellékletei az Eht. 67/A. § (4) bekezdése alapján a Hatóság internetes oldalán kerülnek közzétételre.

A referenciaajánlat Szolgáltató általi nyilvánosságra hozataláról történő rendelkezés az Eht. 67/A § (4) bekezdésén, a jogorvoslati tájékoztatás az Eht. 45. § (1)-(3) bekezdésén és 46. § (2) bekezdésén, a Ket. 72. § (1) bekezdésének da) pontján, valamint a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 338. § (1)-(2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2013. március 29.

P.H.

**Szalai Annamária**  
elnök